

General Safety Information

- WARNING:** Use of controls, adjustments, procedures, connections, or signal types other than those specified in your documentation may result in exposure to shock, electrical hazards, and/or mechanical hazards.
- CAUTION:** Dell products are not intended for use in patient health care environments unless specifically designated.
- CAUTION:** Dell products are not designed for use in flammable or explosive environments.

When setting up the equipment for use:

- Place the equipment on a hard, level surface.
- Do not stack the equipment; place it in an enclosed space, or otherwise install it where it is subject to heated air. Restricting airflow can damage the equipment or cause overheating.

When operating your equipment:

- WARNING:** Do not operate your equipment with any cover(s) (including bezels, filler brackets, front panel inserts, etc) removed.

- WARNING:** Do not use your equipment in a wet environment. Protect the equipment from liquid intrusion.

- Do not use damaged equipment, including exposed, frayed, or damaged power cords.
- Disconnect your device and all peripherals from any wall connections during an electrical (lightning) storm or when you will be away for extended periods.
- Do not push any objects into the vents or openings of your equipment. Doing so can cause fire or electric shock by shorting out interior components.
- Do not attempt to service the equipment yourself, except as explained in your Dell documentation or in instructions otherwise provided to you by Dell.

Contact Dell (or an authorized dealer or service center for retail purchases) if your equipment does not operate normally.

一般安全資訊

- 警告:** 如果使用非本文档所指定的控制項、調節、程序、連結或訊號類型，可能會導致電擊、電氣危險或/或機械危險。

- 注意:** 除非特別指定，Dell 產品本系不應用於病患健康醫療環境中。

- 警告:** Dell 產品非設計適用於可燃或爆炸性環境。

當設置設備時：

- 請將設備置於堅固、水平的表面。
- 請勿堆疊設備；放置其於密閉環境或受限制於熱空氣而用其他方式安裝此設備。限制空氣流通可能損壞裝置或引起過熱。

操作設備時：

- 警告:** 請勿操作任何面板（包括護板、填塞托架設備、前面板組件等）被移去的設備。

- 警告:** 請勿在潮濕的環境中使用設備 - 保護設備免於液體滲入。

- 請勿使用已損壞的設備，包括裸露、破損或損壞的電線。
- 當有雷擊（閃電）或長時間離開時，請斷開設備及所有外接設備與墙上插座的連接。
- 請勿將物體置放於設備的通風口或開口處。否則會導致內部元件知路而引起火災或觸電。
- 除了按照 Dell 發明文件或指示中所解釋的，或由 Dell 其它方式所提供的說明外，請勿嘗試自行維修電腦裝置。

如果您的設備無法正常運作時，請聯絡 Dell (零售購買或授權經銷商或服務中心)。

Yleiset turvallisuustiedot

- VAARA:** Muuden kuin tässä oppaassa määritellyni ohjaustyö, säätiöt, menetelytapaajan, kyrkityksen tai signaalityyppien käyttämisen voi aiheuttaa sähköiskun, sähköisittymyksen ja/vaikean ja/vaikean mekaanisen ristiriidan.

- VAROITUS:** Dell-tuotteet eivät ole tarkoitettu käytettäväksi terveydenhuoltoympäristössä, ellei toisin mainita.

- VAROITUS:** Dell-tuotteet eivät ole tarkoitettu käytettäväksi palovaarallisissa tai räjähdysaltoissa ympäristössä.

Kun laiteita ollaan ottamassa käyttöön:

- Aseta laite kovalle ja tasaiselle pinnalle.
- Älä piina laitetta päästökkain tai laita niitä muihin aihateisiin tilaan tai asenna niitä sitten, etti ne juotuvat aitinki kuumentuneelle ilmalle. Jos ilman vauhtuminen estetään, laite voi hängintää tai ylikuumentua.

Laitteen käytön aikana:

- VAARA:** Älä käytä laitetta, jos suojuksia (mukana lukiun kehyskset, suojailevat ja etupaneelin suojukset) on irrotettu.

- VAARA:** Älä käytä laitetta koestaakseen ympäristössä. Suoja laitetta nesteiltä.

- Älä käytä vahingoittunutta laitetta älikä paikassa olevia, riapautunutta tai vaurioituneita virtajohdoja.
- Irota ja kaikki oheislaatut pistorasiaa ulkoisen aikanan ja ollessasi poissa laitteen luona pitkällä aikojen.
- Älä työnnyt esimerkiksi laitteen tuletusluokkien tai muilta reikiin. Jos teet niin, oksissa sisäisissä osissa voi aiheutua tulipalon tai sähköiskun.
- Älä yritys huolata laitetta siis muuton kuin Dell-höyryissä kuvattuilla tai muuten Dellin ilmoittamilla tavilla.

Jos laite ei toimi normaalisti, ota yhteys Dellin (tai valtuuttetuun myyjään tai huoltokeskukseen, jos leikin hankkinut laitteen vähittäismyyntiliikkeestä).

Allgemeine Sicherheitshinweise

- WARNING:** Die Verwendung von Steuerlementen, Einstellungen, Verfahren, Anschlüssen oder Signaltypen, die nicht in dieser Dokumentation angegeben sind, kann elektrische Schläge, Gefahren durch elektrische Spannungen/Strome und/oder Gefahren durch mechanische Vorgänge zur Folge haben.

- VORSICHTSHINWEIS:** Dell-Produkte sind nicht für die Verwendung in Gesundheitswesen vorgesehen, sofern dies nicht ausdrücklich zugelassen.

Gehen Sie wie folgt vor, um das Gerät für die Verwendung einzurichten:

- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Fläche.
- Stapeln Sie Geräte nicht übereinander und betreiben Sie sie nicht in abgeschlossenen Möbeln oder an Orten, wo sie heißer Luft ausgesetzt sind. Ohne Lüftzirkulation können die Geräte Schaden nehmen und es kann zu Überhitzung führen.

Beachten Sie während des Betriebs des Geräts folgende Hinweise:

- WARNING:** Das Gerät darf nicht ohne die vorgesehene Abdeckungen (wie z. B. Computerabdeckungen, Blenden, Abdeckbleche und Frontblendeinheiten usw.) betrieben werden.

- WARNING:** Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchter Umgebung. Schützen Sie die Geräte vor Flüssigkeitsseintritt.

- Verwenden Sie keine schadhafte Geräte oder ungeschützte, ausgebrannte oder beschädigte Kabel.
- Ziehen Sie das Gerät und alle Peripheriegeräte während Gewitter oder, wenn Sie längere Zeit weggehen, ab.
- Schieben Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen oder Öffnungen des Geräts. Dies kann den Kurzschluss interner Komponenten, Brand oder Stromschlag verursachen.
- Versuchen Sie nicht, selbst Arbeiten an Ihrem Gerät durchzuführen, es sei denn, die Unterlagen zu Ihrem Dell-Gerät oder Anleitungen, die Ihnen anderweitig von Dell zur Verfügung gestellt wurden, sehen das so vor.

Wenn Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich bitte an Dell (oder einen autorisierten Fachhändler oder ein Servicecenter für den Einzelhandel).

Informasi Keselamatan Umum

- PERINGATAN:** Penggunaan kontrol, pernyataan, prosedur, koneksi, atau tipe sinyal selain dari yang telah ditentukan dalam dokumen Anda dapat mengakibatkan kerusakan permanen listrik, bahan listrik, dan/stau risiko mekanis.

- PERHATIAN:** Produk-produk Dell tidak untuk digunakan di lingkungan perawatan kesehatan pasien kecuali jika didasarkan secara khusus.

- PERHATIAN:** Produk Dell tidak dirancang untuk digunakan dalam lingkungan yang mudah terbakar atau mudah meledak.

Saat memasang peralatan untuk dipungut:

- Tempatkan peralatan pada permukaan yang keras dan datar.
- Jangan menempatkan peralatan, jangan letakkan peralatan dalam ruang yang tertutup, atau jangan pasang peralatan di lokasi yang terkena udara panas. Aliran udara yang terbatas dapat merusak peralatan atau menyebabkan pemanasan berlebih.

Saat mengoperasikan peralatan Anda:

- PERINGATAN:** Jangan operasikan peralatan Anda di lingkungan yang basah. Hindari peralatan jangan sampai kemasukan air.

- PERINGATAN:** Jangan gunakan peralatan Anda di lingkungan yang basah. Hindari peralatan jangan sampai kemasukan air.

- Jangan gunakan peralatan yang rusak, termasuk kabel yang rusak, berlubang, atau rusak.
- Lepaskan koneksi perangkat Anda dan seluruh periferi dari semua koneksi dinding selama terjadi baliistik (badai petir) atau ketika Anda tidak berada di tempat dalam waktu yang lama.
- Jangan masukkan benda apa pun ke dalam ventilaasi udara atau bagian yang terbuka pada peralatan Anda. Hal ini dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik karena terjadinya arus pendek pada komponen internal.
- Jangan mencoba memperbaiki peralatan sendiri, kecuali seperti dijelaskan dalam dokumentasi Dell atau instruksi yang disediakan oleh Dell untuk Anda.

Hubungi Dell (atau dealer resmi) atau pusat servis untuk pembelian retul jika peralatan Anda tidak beroperasi secara normal.

安全に関する一般情報

- 警告:** 本書に記載されている、コントロール、調整、手順、接続、または信号様式以外を使用すると、ショック、電気的危険、または機械的危険が発生する可能性があります。

- 注意:** Dell製品は特に指定のない限り、患者の健康管理環境で使用することを目的としていません。

- 注意:** Dell製品は発火や爆発の危険がある環境で使用するよう設計されています。

使用する装置を設立する場合、次の点に注意してください。

- 装置は、積文で示すとおりに設立してください。
- 装置を密閉空間に置いたり、密閉空間に置いたり、熱風のある場所に設置したりしないでください。空気の流れを妨げると、オーバーヒートの原因になったり、装置に損傷を与える恐れがあります。

装置を操作する場合、次の点に注意してください。

- 警告:** ベゼル、フローラークケット、ドライバーベイカバーなどがない状態で、装置を操作しないでください。

- 警告:** 風呂場や流し、ブースルの近く、または地下室などのような湿気の多い所で装置を使用しないでください。装置を水などに濡らさないでください。

- ワイヤの露出、擦り切れ、または損傷のみられる電源ケーブルを含む、損傷のある装置は使用しないでください。
- 雷の時に長期的に使わない場合は、アースコードと一緒に静電放電装置を壁のコンセントから外してください。
- 装置の通風孔や端口部にいかなる物も入れないでください。端口部に異物を押し込むと、内部の部品がショートして、発火や電磁的の停電となる恐れがあります。

- デルのマニュアルまたはデル提供的な手順で説明されている場合を除いて、ご自身で装置の修理を行わないでください。

装置が正常に動作しない場合は、デル（または正規代理店または購入店のサービスセンター）にお問い合わせください。

一般安全信息

- 警告:** 使用本文档中未指定的控件、调节操作、步骤、连接或信号类型都可能造成触电、电危害和/或机械危害。

- 小心:** 除非特别指定，Dell 产品不应用于病人的健康环境中。

- 小心:** 不得在易燃和易爆环境中使用 Dell 产品。

安装设备时：

- 将设备置于坚固的水平面上。
- 请勿堆放设备，或将它们置于密闭环境，或在热空气下进行安装。若限制通风，则可能导致设备损坏或设备过热。

操作设备时：

- 警告:** 请勿在移开任何护盖（包括挡板、装填支架、前面板组件等）时操作您的设备。

- 警告:** 请勿在潮湿环境下使用设备。防止液体流入设备。

- 请勿使用受损设备，包括裸露、磨损或损坏的电源线。

- 出现雷雨（闪电）天气或长时间离开时，请断开设备及所有外围设备与墙上插座的连接。

- 请勿向风扇孔或设备端口处插入任何物体。这样可能会导致内部组件短路，从而引起火灾或使人遭受电击。

- 除非您收到 Dell 说明文件或 Dell 以其它形式提供的说明许可，否则请勿尝试自行维修设备。

当您的设备出现异常时，请联系 Dell (或从零售处购买的授权经销商或服务中心)。

Allgemeine veiligheidsinformatie

- WAARDEER:** Het gebruik van besturingselementen, instellingen, procedures, verbindingen of signaaltypen die niet in uw documentatie worden vermeld, kan blootstaan aan een elektrische schok, stroomstortingen en/of mechanische beschadiging veroorzaken.

- WAARSCHUWING:** Producten van Dell zijn niet bedoeld voor gebruik in de gezondheidsondersteuning tenzij specifiek aangegeven.

- WAARSCHUWING:** De producten van Dell zijn niet bestemd voor gebruik in omgevingen waar sprake is van brand- of explosiegevaar.

Wanneer u de apparatuur voor gebruik instelt:

- Plaats de apparatuur op een hard, goed geïsoleerd oppervlak.

- Stapel de apparatuur op elkaar, zet deel niet in een besloten ruimte op en installeer deze niet op locaties waar deze aan verwarmde lucht wordt blootgesteld. Een beperking van de luchtstroom kan ertoe leiden dat de apparatuur beschadigd of oververhit raakt.

Tijdens het bedienen van de apparatuur:

- GEVAAR:** Gebruik uw apparatuur niet wanneer er deksels(e) d.i. randen, opvulbeugels, voorpaneelinetstukken enz.) verwijderd zijn.

- GEVAAR:** Gebruik de apparatuur niet in vochtige omgevingen. Bescherm de apparatuur tegen indringend vocht.

- Gebruik geen beschadigde apparatuur, zoals open, gespleten of beschadigde stroomaansluitingen.

- Verwijder objecten die mogelijk kunnen vallen of ontrollen.

- Duw geen objecten in de ventilatieopeningen of andere openingen van de apparatuur. Als u dat wel doet, loopt u het risico brand of een elektrische schok te veroorzaken door kortsluiting in de interne onderdelen.

- Probeer zelf geen reparaties op het apparaat uit te voeren, tenzij dat gebeurt volgens aanwijzingen in de documentatie van Dell of andere instructies die u van Dell hebt ontvangen.

Neem contact op met Dell (of een gemachtigde dealer of onderhoudscentrum voor aankopen in de winkel) indien uw apparatuur niet naar behoren werkt.

Informations générales en matière de sécurité

- AVERTISSEMENT :** l'utilisation de commandes, réglages, procédures, connexions ou types de signaux autres que ceux indiqués dans la documentation peut entraîner des risques d'électrocution et/ou de dommages mécaniques.

- PRÉCAUTION :** sauf indication contraire, les produits Dell ne sont pas conçus pour être utilisés en milieu hospitalier.

- PRÉCAUTION :** les produits Dell ne sont pas conçus pour une utilisation dans des environnements inflammables ou explosifs.

Lorsque vous vous préparez à utiliser l'appareil :

- Placez-le sur une surface rigide et plane.

- N'empilez pas l'équipement, ne placez pas dans un lieu confiné ; en d'autres termes, ne l'installez pas à proximité d'une source d'air chaud. Restreindre la ventilation risque d'endommager l'équipement ou de provoquer une surchauffe.

Lors de l'utilisation de votre appareil :

- AVERTISSEMENT :** ne faites pas fonctionner l'équipement si un ou plusieurs caches (y compris cadres, supports de cache, inserts de panneau avant, etc.) ont été retirés.

- AVERTISSEMENT :** n'utilisez pas l'équipement dans un environnement humide. Veillez à ne renverser aucun liquide dans l'équipement.

- N'utilisez pas un équipement endommagé, notamment avec un cordon d'alimentation dénudé, effiloché ou endommagé.

- Débranchez l'appareil et tous les périphériques connectés à une prise murale lors d'un orage électrique (avec éclair) ou lorsque vous vous absentez pendant des périodes prolongées.

- N'introduisez pas d'objets dans les entrées d'air ou autres ouvertures de votre appareil. Cela risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique dû à un court-circuit des composants internes.

- Ne tentez pas de dépanner l'appareil par vous-même, excepté si cela est indiqué dans votre documentation Dell ou dans des instructions qui vous ont été fournies d'une autre manière par Dell.

En cas de fonctionnement anormal de votre équipement, contactez Dell (ou un revendeur ou un centre de réparation agréé pour achats au détail).

Informazioni sulla sicurezza generale

- AVVERTENZA:** L'uso di controlli, regolazioni, procedure, collegamenti o tipi di segnali diversi da quelli specificati nella documentazione potrebbe comportare l'esposizione a scosse, rischi elettrici e/o rischi meccanici.

- ATTENZIONE:** I prodotti Dell non sono intesi per l'uso in ambienti per l'assistenza sanitaria, salvo nel caso in cui sono appositamente designati.

Quando si installa l'apparecchiatura:

- Collocare l'apparecchiatura su una superficie dura e livellata.

- Non impilare l'apparecchiatura in uno spazio ristretto e altrimenti installarla ove è esposta ad aria riscaldata. La riduzione del flusso d'aria può danneggiare l'apparecchiatura o provocare il surriscaldamento.

Durante il funzionamento dell'apparecchiatura:

- AVVERTENZA:** Non azionare l'apparecchiatura senza l'eventuale/gli eventuali copricapi/o (inclusi cornici, staffe di copertura, inserti del pannello anteriore, ecc.).

- AVVERTENZA:** Non utilizzare l'apparecchiatura in un ambiente umido. Proteggere l'apparecchiatura dall'intrusione di liquidi.

- Non utilizzare l'apparecchiatura danneggiata, inclusi i cavi di alimentazione scoperti, logorati o danneggiati.

- Scollare il dispositivo e tutte le periferiche da qualsiasi collegamento a un cordone di alimentazione durante un temporale (fulmine) o quando si lascia il computer inattivo per periodi prolungati.

- Non inserire oggetti nelle prese d'aria o nelle aperture dell'apparecchiatura. Questa operazione può causare un incendio o una scarica elettrica facendo cortocircuittare i componenti interni.

- Non tentate di effettuare la manutenzione dell'apparecchiatura senza guida, tranne per quanto spiegato nella documentazione Dell o nelle istruzioni altrimenti fornite dalla Dell.

Contattate la Dell o un rivenditore autorizzato, oppure un centro di assistenza per gli acquisti al dettaglio se l'apparecchiatura non funziona normalmente.

일반 안전 정보

- 경고:** 설계된 바와 명시되거나 절차를 거친 경우에만 절연 또는 신호를 이용하거나 사용자기 의도로 조절하면, 감전이나 전기로 인한 상해 또는 기계로 인한 상해를 입을 수 있습니다.

- 주의:** Dell 제품은 특별히 규정된 경우가 아니라면 환자 치료 환경에서 사용하도록 의도된 제품이 아닙니다.

- 주의:** Dell 제품은 기성장 또는 혼성장 환경에서 사용하거나 공기 가열기를 설치하거나 환기 장치를 설치하거나 고온으로 유지되는 환경에서 사용하도록 설계된 제품이 아닙니다.

장비 설치 시 유의사항:

- 딱딱하고 평평한 표면에 장비를 놓거나 벽지거나 면상단에 장비를 설치할 경우 장비가 손상될 경우 장비를 설치하는 경우에 장비를 설치합니다.

- 경고:** 장비가 설치되는 환경에서는 장비를 사용하지 마십시오. 장비에 경박하지 않도록 주의하십시오.

- 전원 코드가 노출되었거나 벽지거나 면상단에 손상된 경우 장비를 설치하는 경우 장비가 손상될 경우 장비를 설치하는 경우에 장비를 설치합니다.

- 뇌부가 노출되었거나 환경 조건은 장치 및 모든 주변 장치를 벽면 콘센트에서 분리하십시오.

- 장비에 있는 구멍이나 환경 구조에 이물질을 넣거나 마십시오. 이를 통해 물을 넣으면 내부 구조 요소가 단락되어 회전이나 감전 사고가 발생할 수 있습니다.

장비가 정상적으로 작동하지 않으면 Dell(또는 소매 구매의 경우 공식 판매처 또는 서비스 센터)에 문의하십시오.

Informações sobre diretrizes gerais de segurança

- ADVERTÊNCIA:** O uso de controles, ajustes, procedimentos, conexões ou de tipos de sinais além daqueles especificados na documentação pode resultar em choques elétricos, eletrocussão e/ou ferimentos.

- AVISO:** Os produtos Dell não se destinam ao uso em ambientes para tratamento médico, a menos que sejam especificamente planejados para tal propósito.

- AVISO:** Os produtos Dell não foram criados para serem usados em ambientes onde haja explosivos ou inflamáveis.

Quando configurar o equipamento para uso:

- Coloque o equipamento em uma superfície nivelada e firme.

- ADVERTÊNCIA:** Não opere o seu equipamento com quaisquer portas removidas (incluindo bezels, suportes de preenchimento, etc.). O uso de controles, ajustes, procedimentos, conexões, ou tipos de sinais além daqueles especificados na documentação pode resultar em choques elétricos, eletrocussão, e/ou ferimentos.

- ADVERTÊNCIA:** Não use o seu equipamento em ambientes úmidos. Evite derramar líquidos no equipamento.

- Não use equipamento danificado, incluindo cabos de alimentação gastos ou com fissos expostos.

- Desconecte o seu dispositivo a todos os painéis de alimentação gastos das tomadas na parede durante tempestades elétricas (com relâmpagos) ou quando você for se ausentar por um período de tempo prolongado.

- Não introduza objetos nas aberturas de ventilação e nem em qualquer outra abertura do equipamento. Isto pode provocar incêndio ou choque elétrico por curto-circuito de componentes internos.

- Não tente reparar o equipamento por conta própria, a não ser conforme explicado na documentação da Dell ou nas instruções de outra forma fornecidas pela Dell.

Entre em contato com a Dell (ou com um centro de serviços ou fornecedor autorizado) se o seu equipamento não funcionar corretamente.